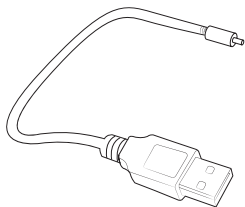


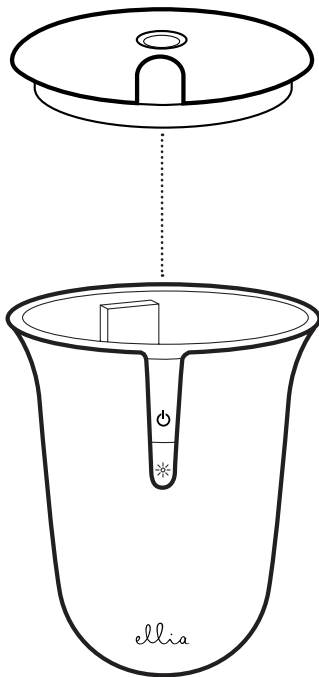
# ellia

ROAM

USB Adapter  
Adaptateur USB  
USB-Netzteil  
Adaptador USB  
Adattatore USB  
Adaptador USB  
Usb-adapter  
USB-ihitin  
USB-adapter  
USB Adapter  
USB-adapter  
Adapter USB  
Μετασχηματιστής USB  
Адаптер USB

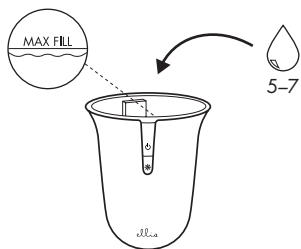
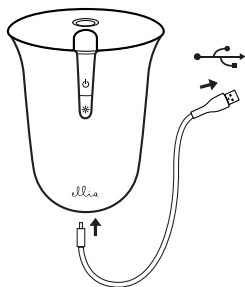
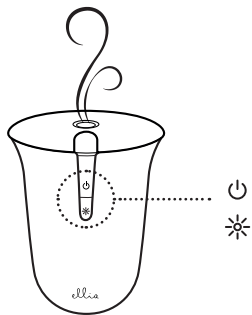


ARM-285-WVV




Lid  
Couvercle  
Deckel  
Tapa  
Coperchio  
Tampa  
Lokk  
Deksel  
Kansi  
Lock  
Łąg  
Wieżcko  
Καπάκι  
Крышка


Diffuser base  
Base du diffuseur  
Zerstäuber-Sockel  
Base del difusor  
Base del diffusore  
Base do difusor  
Spredarbase  
Verstüiver  
Diffusorin pohja  
Doftspredarens bas  
Sprederenhed  
Podstawa dyfuzora  
Βάση οσκευής  
Основание диффузора

**1****2****3****4**

**GB**

1. Remove the lid.
2. Pour water into the reservoir until it reaches the max fill line, then add 5–7 drops of essential oil to the water.
3. Replace the lid.
4. Connect the power cord to the socket on the bottom of the diffuser, then plug into any USB outlet.


**Aroma mist:** Your diffuser has two mist options. Press  once for continuous mist, which will run for up to six hours. Press again for intermittent mist (30 seconds on, 30 seconds off), which will run for up to 12 hours. Press a third time to turn the mist off. When your diffuser runs out of water, it will automatically shut off.


**Colour-changing light:** Press  once to turn on the colour-changing light. Press again to stop on a preferred colour. Press a third time to turn the light off.

**To clean:** Wipe reservoir with a damp, soft cloth every 2 weeks. See the full user guide online for more details.

**FR**

1. Retirez le couvercle.
2. Verser de l'eau dans le réservoir jusqu'au niveau de remplissage maximum, puis ajouter 5-7 gouttes d'huile essentielle.
3. Remplacez le couvercle.
4. Connectez le cordon d'alimentation à l'arrière du diffuseur, puis branchez le sur n'importe quel port USB.


**Bume aromatique :** votre diffuseur offre deux options de brume. Appuyez sur  une fois pour obtenir une brume continue qui durera jusqu'à six heures. Appuyez de nouveau pour obtenir une brume intermittente (en marche 30 secondes, arrêtée 30 secondes), qui durera jusqu'à 12 heures. Appuyez une troisième fois pour arrêter la brume. Quand votre diffuseur n'a plus d'eau, il s'éteint automatiquement.


**Éclairage multicolore :** Appuyez sur  une fois pour mettre en marche l'éclairage multicolore. Appuyez de nouveau pour sélectionner la couleur de votre choix. Appuyez une troisième fois pour éteindre l'éclairage.

**Nettoyage :** essuyer le réservoir avec un chiffon humide et propre toutes les 2 semaines. Pour plus d'informations, se reporter au mode d'emploi complet publié en ligne.

**DE**

1. Entfernen Sie den Deckel.
2. Füllen Sie bis zur maximalen Füllmenge Wasser in das Reservoir und fügen Sie dem Wasser dann 5-7 Tropfen des ätherischen Öls hinzu.
3. Bringen Sie den Deckel wieder an.
4. Schließen Sie das Stromversorgungskabel an die Buchse auf der Unterseite des Diffusors und stecken Sie das andere Ende dann in eine USB-Steckdose.


**Duftzerstäuber:** Ihr Duftzerstäuber hat zwei Stufen: Drücken Sie ein Mal auf  für fortlaufende Luftbefeuchtung, die bis zu 6 Stunden läuft. Drücken Sie erneut für eine unterbrochene Luftbefeuchtung (jeweils 30 Sekunden ein und aus), die bis zu 12 Stunden läuft. Drücken Sie ein drittes Mal, um den Duftzerstäuber auszuschalten. Wenn der Zerstäuber kein Wasser mehr hat, schaltet er sich automatisch aus.


**Licht mit Farbwechsel:** Drücken Sie ein Mal auf , um das Licht mit dem Farbwechsel einzuschalten. Drücken Sie erneut, um bei Ihrer Lieblingsfarbe zu bleiben. Drücken Sie ein drittes Mal, um das Licht auszuschalten.

**Reinigung:** Wischen Sie das Reservoir alle 2 Wochen mit einem feuchten, weichen Tuch ab. Weitere Informationen erhalten Sie Online über die Bedienungsanleitung.

**ES**

1. Retire la tapa.
2. Rellene de agua el depósito hasta la línea de capacidad máxima y añada entre 5 y 7 gotas de aceite esencial.
3. Retire la tapa.
4. Conecte el cable a la toma del final del difusor y enchufe el otro extremo a cualquier toma de corriente USB.


**Vaporizador aromático:** Su difusor cuenta con dos opciones de vapor. Pulse  una vez para obtener un vapor continuo que puede durar hasta seis horas. Vuelva a pulsarlo para obtener un vapor intermitente (30 segundos activado y otros 30 desactivado), con una duración de hasta 12 horas. Púlselo una tercera vez y el efecto vaporizador se detiene. Cuando su difusor se quede sin agua, se apagará automáticamente.


**Luz que cambia de color:** Pulse  una vez para que la luz cambie de color. Vuelva a pulsarlo para detenerlo en el color que más le guste. Púlselo una tercera vez y se apagará la luz.

**Para limpiarlo:** Limpie el depósito con un paño húmedo y suave cada dos semanas. Si desea más información, consulte el manual de usuario online.

**IT**

1. Rimuovere il coperchio.
2. Versare dell'acqua all'interno della riserva fino a raggiungere la linea di riempimento massimo; poi, aggiungere all'acqua 5-7 gocce di olio essenziale.
3. Sostituire il coperchio.
4. Collegare il cavo di alimentazione alla presa sul fondo del diffusore e quindi a una presa USB.


**Nebulizzazione dell'aroma:** questo diffusore offre due opzioni di nebulizzazione. Premere  una volta per una nebulizzazione continuativa, fino a sei ore. Premere nuovamente per una nebulizzazione intermittente (30 secondi attiva, 30 secondi inattiva), fino a dodici ore. Premere una terza volta per spegnere la nebulizzazione. Quando la riserva di acqua sarà esaurita, il diffusore si spegnerà automaticamente.


**Luce colorata cangiante:** Premere  una volta per accendere la luce colorata cangiante. Premere nuovamente per fermarsi su un colore preferito. Premere una terza volta per spegnere la luce.

**Per pulire:** Passare la riserva di acqua con un panno morbido inumidito ogni due settimane. Vedere la guida all'uso completa on-line per ulteriori dettagli.

**PT**

1. Retirar a tampa.
2. Deite água no depósito até atingir a linha de enchimento máximo, depois pressione 5 a 7 gotas de óleo essencial na água.
3. Substituir os filtros.
4. Ligue o cabo de alimentação à tomada na parte inferior do difusor, depois ligue a qualquer saída USB.


**Difusão do aroma:** O seu difusor tem duas opções de difusão. Pressione  uma vez para difusão contínua, que funcionará durante seis horas. Pressione novamente para uma difusão intermitente (30 segundos ligado, 30 segundos desligado), que funcionará até 12 horas. Pressione uma terceira vez para desligar a difusão. Quando o seu difusor ficar sem água, desligará automaticamente.


**Luz que muda de cor:** Pressione  uma vez para ligar a luz que muda de cor. Pressione novamente para parar numa cor preferida. Pressione uma terceira vez para desligar a luz.

**Para limpar:** limpe o depósito com um pano húmido e suave a cada 2 semanas. Consulte o guia do utilizador on-line para mais informações.

**NO**

1. Fjern lokket.
2. Hell vann inn i reservoaret til det når linjen for maks grense, og drypp deretter 5–7 dråper av den essensielle olien i vannet.
3. Sett lokket tilbake.
4. Plugg strømledning inn i kontakten på bunnen av diffusoren, plugg den deretter i en USB kontakt.


**Aromatis:** Sprederen har to alternativer for dis. Trykk  en gang for kontinuerlig dis, som vil dråper i opptil seks timer. Trykk igjen for periodevis dis (30 sekunder på, 30 sekunder av), som kjører i opptil 12 timer. Trykk en tredje gang for å slå disen av. Når sprederen går tom for vann, slår den seg av automatisk.


**Fargeskiftende lys:** Trykk  en gang for å slå på det fargeskiftende lyset. Trykk igjen for å stoppe på en foretrukket farge. Trykk en tredje gang for å slå lyset av.

**For rens:** Tark reservoaret med en myk og fuktig klut annenhver uke. Se komplett brukerhåndbok på nettsiden for flere detaljer.

**NL**

1. Verwijder het klepje.
2. Giet water in het reservoort tot de maximale vullijn en voeg dan 5-7 druppels etherische olie toe aan het water.
3. Vervang het klepje.
4. Sluit het netsnoer aan op de aansluiting aan de onderkant van de diffuser, en steek vervolgens de stekker in een willekeurige usb-uitgang.


**Aromatische nevel:** Uw verstuiver heeft twee nevelopties. Druk één keer op  voor een constante nevel die maximaal 6 uur lang duurt. Druk nogmaals voor een onderbroken nevel (30 seconden aan, 30 seconden uit) die maximaal 12 uur lang duurt. Druk een derde keer om de nevel uit te schakelen. Als het water van de verstuiver op is, wordt hij automatisch uitgeschakeld.


**Van kleur veranderend licht:** Druk eenmaal op  om het van kleur veranderend licht aan te zetten. Druk nogmaals om te stoppen bij de gewenste kleur. Druk een derde keer om het licht uit te zetten.

**Schoonmaken:** Veeg het reservoir iedere twee weken schoon met een vochtige, zachte doek. Raadpleeg de volledige handleiding online voor meer informatie.

**FI**

1. Avaa kansi.
2. Kaada säiliöön vettä, kunnes sen pinta saavuttaa maksimitähtöarjan. Lisää sitten veteen 5–7 pisaraa eteeristä öljyä.
3. Pane kansi paikalleen.
4. Liitä virtajohto diffusorin pohjassa olevaan pistokkeeseen ja liitä mihin tahansa USB-virtalähteeseen.


**Tuoksusumu:** Diffusorisissa on kaksi sumuvaihtoehtoa.  -painikkeen kertapainallus tuottaa jatkuvan sumutuksen, joka kestää jopa kuusi tuntia. Toinen painallus tuottaa katkonaisen sumutuksen (30 sekuntia päällä, 30 sekuntia pois), joka kestää jopa 12 tuntia. Kolmas painallus sammuttaa sumutuksen. Kun diffusorista loppuu vesi, se sammuu automaattisesti.

**Väriä vaihtava valo:**  -painikkeen kertapainallus kytkee väriä vaihtavan valon päälle. Toinen painallus jättää näkyvisiä olevan värin päälle. Kolmas painallus sammuttaa valon.

**Puhdistus:** Pyyhi säiliö kostealla, pehmeällä kankaalla 2 viikon välein. Lisä tietoja löytyy sivustollamme olevasta täysimittaisesta käyttöoppaasta.

**SV**

1. Ta av locket.
2. Häll vatten i behållaren tills det når maxfyllnadslinjen, tillsätt sedan 5-7 droppar eteriska oljor till vattnet.
3. Sätt tillbaka locket.
4. Anslut strömsladden till uttaget på baksidan av spridaren och anslut den sedan till ett USB-uttag.


**Doftspray:** Din doftspridare har två sprayval. Tryck  en gång för kontinuerlig spray. Viket körs upp till sex timmar. Tryck igen för periodvis spray (30 sekunder på, 30 sekunder av), vilket körs upp till 12 timmar. Tryck en tredje gång för att stänga av sprayer. När din doftspridare får tomt på vatten kommer den automatiskt att stängas av.

**Färgändrande ljus:** Tryck  en gång för att aktivera det färgändrande ljuset. Tryck igen för att stanna på en viss färg. Tryck en tredje gång för att stänga av ljuset.

**Renigering:** Torka ur behållaren med en fuktad mjuk trasa varannan vecka. Se den fullständiga användarguiden för mer information.

**DK**

1. Fjern låget.
2. Hæld vand i beholderen, indtil det når linjen, som angiver maksimal påfyldning. Hæld dernæst 5-7 dråber af en æterisk olie i vandet.
3. Sæt låget på igen.
4. Forbind netledningen til strømindsiget i bunden af diffuseren, og sæt stikket i en hvilken som helst USB-terminal.


**Sprengning af aroma:** Din aromaspreder har to valgmuligheder for spredning af aroma. Tryk én gang på  for kontinuerlig spredning af aroma, som vil køre i op til seks timer. Tryk igen for diskontinuerlig spredning (30 sekunder til, 30 sekunder fra), som vil køre i op til 12 timer. Tryk en tredje gang for at slukke for aromasprederen. Når din aromaspreder løber tør for vand, slukker den automatisk.


**Farveskiftende lys:** Tryk én gang på  for at tænde for det farveskiftende lys. Tryk igen for at stoppe på en foretrukket farve. Tryk en tredje gang for at slukke for lyset.

**Renigering:** Tør beholderen af med en fugtig, blød klud hver anden uge. Se den komplette brugervejledning for yderligere oplysninger.

**PL**

1. Zdejmij wieczko.
2. Wlać wodę do zbiorniczka do linii wyznaczającej maksymalny poziom, następnie dodać 5–7 kropli olejku eterycznego.
3. Załóż wieczko.
4. Podłącz kabel zasilający do portu na spodzie rozpylacza, a następnie podłącz wtyczkę do gniazda USB.


**Aromatyczna mgiełka:** Dyfuzor ma dwa ustawienia aromatycznej mgiełki. Naciśnąć  raz, żeby ustawić ciągłe rozpylanie mgiełki, które będzie trwać do 6 godzin. Naciśnąć ponownie, żeby ustawić przerywane rozpylanie mgiełki (30 sekund działania, 30 sekund przerwy), które będzie trwać do 12 godzin. Naciśnąć po raz trzeci, żeby wyłączyć rozpylanie mgiełki. Gdy w dyfuzorze zabraknie wody, urządzenie wyłączy się automatycznie.


**Oświetlenie zmieniające kolor:** Naciśnąć  raz, żeby uruchomić oświetlenie zmieniające kolor. Naciśnąć ponownie, żeby wybrać kolor oświetlenia. Naciśnąć po raz trzeci, żeby wyłączyć oświetlenie.

**Czyszczenie:** Przecierać zbiorniczek mokną miękką ściereczką co 2 tygodnie. Pełna instrukcja obsługi znajduje się online.

## EL

1. Αφαιρέστε το καπάκι.
2. Προσθέστε νερό στο δοχείο, μέχρι να φτάσει τη γραμμή μέγιστης πλήρωσης και, στη συνέχεια, προσθέστε στο νερό 5-7 σταγονες αιθέριου ελαίου.
3. Επαναποβετήστε το καπάκι.
4. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή στο κάτω μέρος της συσκευής διάχυσης και, στη συνέχεια, συνδέστε το σε μια υποδοχή τροφοδοσίας USB.


**Εκνέφωση αρώματος:** Η συσκευή αρωματισμού σας διαθέτει δύο επιλογές νέφους. Πατήστε το  μία φορά για συνεχή εκνέφωση, η οποία θα διαρκέσει έως και έξι ώρες. Πατήστε άλλη μια φορά για διακοπόμενη εκνέφωση (30 δευτερόλεπτα ενεργή, 30 δευτερόλεπτα ανενεργή), η οποία λειτουργεί για έως και 12 ώρες. Πατήστε και τρίτη φορά για να διακοπεί η εκνέφωση. Όταν τελειώσει το νερό στη συσκευή αρωματισμού, διακόπεται αυτόματα η λειτουργία της.


**Φως που αλλάζει χρώμα:** Πατήστε το  μία φορά για να ανάψει το φως που αλλάζει χρώμα. Πατήστε ξανά για να σταματήσει στο χρώμα που προτιμάτε. Πατήστε και τρίτη φορά για να σβήσει το φως.

**Για τον καθαρισμό:** Πιράστε το δοχείο με ένα υγρό, μαλακό πανί κάθε 2 εβδομάδες. Για περισσότερες λεπτομέρειες, δείτε τον πλήρη οδηγό χρήσης online.

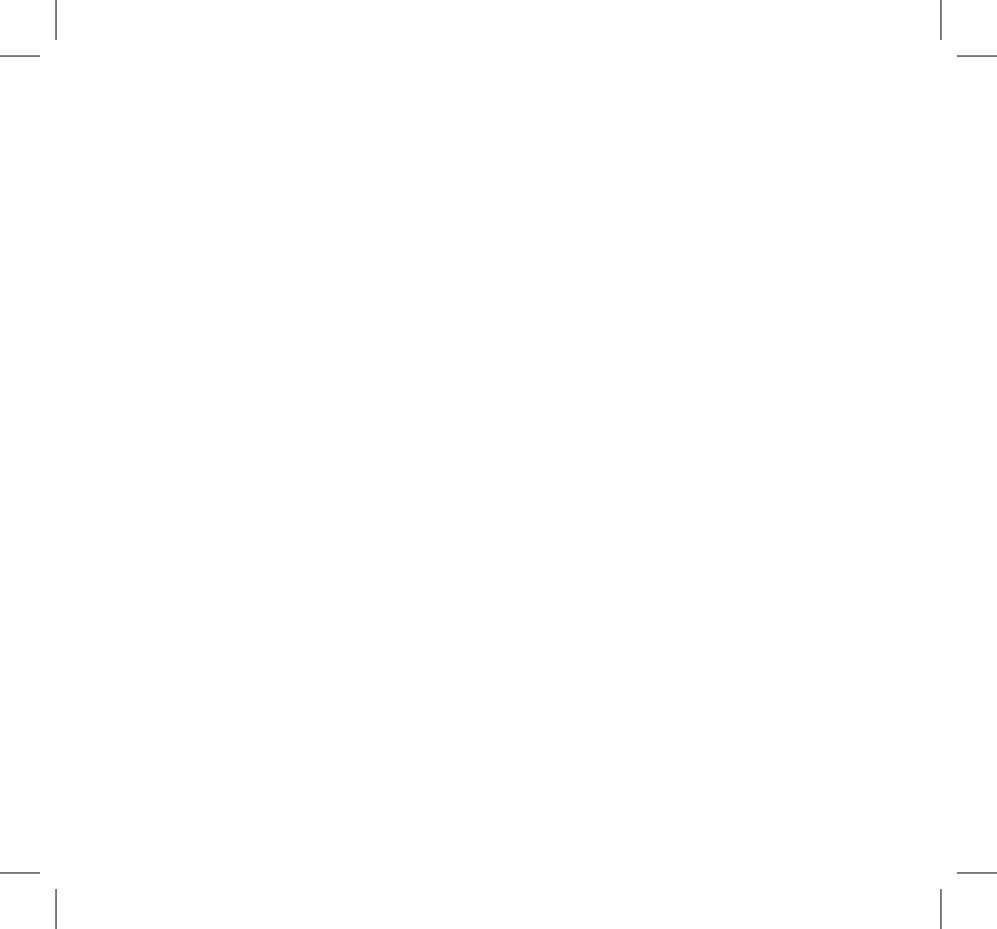
## RU

1. Снимите крышку.
2. Налейте в резервуар воду, заполнив его до линии максимального уровня, а затем добавьте в воду 5-7 капель эфирного масла.
3. Поставьте крышку на место.
4. Подключите кабель питания в разъем, расположенный на обратной стороне диффузора, затем подсоедините к USB выходу.

**Распыление ароматов:** Диффузор имеет два режима распыления. Однократное нажатие на кнопку  включает режим непрерывного распыления, которое может продолжаться до шести часов. Повторное нажатие включает режим прерывистого распыления (30 секунд распыления, 30 секунд перерыва), которое может продолжаться до 12 часов. Третье нажатие на кнопку выключает распыление. Когда в диффузоре заканчивается вода, он выключается автоматически.

**Подсветка с изменяющимся цветом:** Однократное нажатие на кнопку  включает подсветку со сменяющимся цветом. Повторное нажатие останавливает смену цветов на понравившемся вам цвете. Третье нажатие на кнопку выключает подсветку.

**Чистка прибора:** Протрите резервуар влажной мягкой тканью раз в две недели. Более подробное описание можно найти в полной инструкции по эксплуатации на нашем сайте.



FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge,  
Kent TN11 0GP, UK | Customer Support: +44 (0) 1732 360783  
support@homedics.co.uk

HoMedics Australia Pty Ltd, 14 Kingsley Close, Rowville, VIC 3178  
cservice@homedics.com.au

05-ARM285WW-0719-01

